

**27-я СЕССИЯ**  
Страсбург, 14-16 октября 2014 г.

## **Содействие многообразию на основе межкультурного образования и стратегий коммуникации**

Рекомендация 365 (2014)<sup>1</sup>

1. Население Европы быстро становится многообразным и это происходит не только в больших городах, но также и в небольших муниципалитетах и органах власти, где все чаще местное население имеет весьма широкий спектр этнического, культурного и религиозного происхождения. Этнические меньшинства, иностранные граждане, мигранты, лица в поиске убежища, беженцы и жители мигрантского происхождения образуют европейское население, которое не только становится все более сильным, чем за предыдущие десятилетия, но это является и неотъемлемой частью самой ткани наших обществ. Благодаря своему экономическому, социальному и культурному вкладу это становится основной силой.

2. Такое многообразие представляет собой широкие источники для инноваций, роста и местного экономического, социального и культурного развития, обеспечивая открытость по отношению к другим культурам и приток новых знаний, методов, навыков и идей, которые повышают творческий потенциал общества и делают его лучше, для того чтобы более эффективно справляться с новыми ситуациями, кризисом и вызовами. В сфере культуры многообразие представляет собой источник обогащения, который заметен в литературе, фильмах, искусстве, спорте, кухне и моде, а также во многих других формах выражения и типов деятельности. Такое творческое начало является и источником для создания рабочих мест, привлечения промышленного потенциала и компаний, ищущих инновационные идеи.

3. Таким образом, изменилась сама парадигма общественного строительства в Европе. В то время как в прошлом мы стремились достичь социальной сплоченности на основе однородности, теперь мы оказываемся в межкультурном обществе. Доклад Группы видных деятелей Совета Европы под заголовком "Жить вместе. Сочетание многообразия и свободы в Европе 21 века"<sup>2</sup> определяет европейское многообразие как основной вызов, который стоит перед современной демократией. В этом же докладе подчеркивается важнейшая роль, которую играют местные и региональные органы власти в эффективном реагировании, а также их роль в строительстве гармоничных межкультурных отношений между различными сегментами населения.

4. Однако по-прежнему существует определенный уровень сопротивления и недовольства среди местного населения, когда речь заходит о принятии культурного многообразия в качестве фактора обогащения, и это подпитывают предрассудки и искаженные представления, основанные на слухах, стереотипах и дезинформации. Такие предрассудки, зачастую вытекающие из незнания других культур, по-прежнему влияют на то, как одни люди воспринимают других людей. Такое сопротивление вытекает и из более субъективного и подсознательного восприятия, а именно, что

<sup>1</sup> Обсуждена и принята Конгрессом 15 октября 2014 г., на втором заседании (см. документ [CG \(27\)6FINAL](#), пояснительный доклад), докладчик: Навэл РАФИК-ЭЛЬМРИНИ, Франция (М, СОЦ).

<sup>2</sup> "Жить вместе. сочетание многообразия и свободы в Европе 21 века", доклад Группы видных деятелей Совета Европы, © Совет Европы, май 2011 года.

концепция культурного многообразия связана с "иностранной", "иммигрантской" культурой или культурой "меньшинств", представляющей собой якобы угрозу культуре большинства. Таким образом, игнорирование преимуществ многообразия создает серьезные препятствия для межкультурного взаимодействия.

5. Конгресс убежден в том, что многообразие и культурное наследие народов Европы представляют собой одно из важнейших преимуществ для европейских обществ и что предварительным условием для изменений в отношении к многообразию является лучшее знание его преимуществ как среди населения, так и среди органов власти, что требует разработки политики, охватывающей все социальные, этнические и культурные группы, а также усилий в сфере образования на основе межкультурной коммуникации и обучения.

6. В этой связи Конгресс подтверждает актуальность своих Рекомендаций 261 (2009) о межкультурных городах, 304 (2011) об ответе на вызовы в связи с межконфессиональной и межкультурной напряженностью на местном уровне, 347 (2013) о доступе мигрантов к региональным рынкам труда и 343 (2013) об интеграции через самозанятость: продвижение предпринимательства мигрантов в европейских муниципалитетах, а также Рекомендации CM/Rec(2010)7 Комитета министров Совета Европы о Хартии о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека<sup>3</sup> и Рекомендацию Парламентской Ассамблеи 2005 (2014) об идентичности и многообразии в межкультурных обществах.

7. Конгресс отмечает ту работу, которая ведется Советом Европы по подготовке рекомендаций государствам-членам о межкультурной интеграции, и с интересом ожидает принятия этого документа Комитетом министров, будучи твердо убежденным в том, что и его реализация будет содействовать местной и региональной деятельности в этой сфере.

8. В этой связи Конгресс привлекает внимание Комитета министров к инициативам, которые уже осуществляются на местном и региональном уровне, среди которых – новая Европейская неделя местной демократии (ЕНМД) и программа Совета Европы "Межкультурные города", Практическое пособие по применению Урбанистической модели межкультурной интеграции<sup>4</sup>, представленное в рамках этой программы, а также связанные с этим проекты, такие как: Разработка взглядов и позиций по реализации преимуществ многообразия (SPARDA), Коммуникация в поддержку интеграции (C4I) и Многообразие в экономической и местной интеграции (DELI).

9. Конгресс ссылается также на проект AMICALL «Отношение к мигрантам, коммуникации и местному лидерству» и план действий, подготовленный Европейской коалицией городов против расизма (ECCAR), а также на другие многочисленные кампании и инициативы со стороны органов власти, такие как «Космополитный Страсбург» во Франции, кампания «по борьбе со слухами» в Барселоне и в других городах в Испании, а также "кампании по демистификации", проекты «Радио многообразия» и т.д.

10. С учетом вышесказанного, Конгресс просит Комитет министров как можно скорее принять рекомендацию государствам-членам о межкультурной интеграции и предлагает государствам-членам Совета Европы:

a. разработать общее межкультурное видение, основываясь на опыте и вкладе со стороны властей;

b. разработать межкультурные стратегии в сфере коммуникации и образования общего характера, с целью продвижения последовательного подхода к многообразию среди различных правительственных структур и разных уровней управления, а также поднимать уровень информированности обществ о преимуществах многообразия для того, чтобы извлечь из этого максимальные преимущества;

<sup>3</sup> Рекомендация CM/Rec(2010)7 о Хартии о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека (май 2010 года).

[https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Rec\(2010\)7&Language=lanEnglish&Ver=original&Site=Congress&BackColorInternet=e0cee1&BackColorIntranet=e0cee1&BackColorLogged=FFC679](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Rec(2010)7&Language=lanEnglish&Ver=original&Site=Congress&BackColorInternet=e0cee1&BackColorIntranet=e0cee1&BackColorLogged=FFC679)

<sup>4</sup> Межкультурный город шаг за шагом – практическое пособие по применению Урбанистической модели межкультурной интеграции, © Совет Европы, март 2013 года, ISBN 978-92-871-7818-3.

*c.* разрабатывать учебные программы, учебники и курсы подготовки учителей для школ, высших учебных заведений и школ журналистов, а также совершенствовать межкультурные навыки и осознание многообразия;

*d.* создать систему межкультурной медиации на каждом уровне управления, выделяя на это постоянные финансовые средства;

*e.* перестать использовать политические заявления об иммиграции в качестве инструмента политики и вместо этого подчеркивать в политике и обсуждениях о потоках мигрантов процессы взаимной адаптации и интеграции мигрантов;

*f.* поощрять приверженность культурных и художественных учреждений к продвижению многообразия и предоставлять поддержку культурным проектам, в которых подчеркивается многообразие;

*g.* создавать партнерские связи для внедрения программ, связанных с многообразием, в том числе с органами власти, представителями гражданского общества, национальными СМИ и деловыми кругами;

*h.* поддерживать местную и региональную деятельность в этой сфере и обеспечивать преимущество в бюджетных средствах для внедрения соответствующих программ на местах;

*i.* работать в целом против негативной стигматизации, учитывая различные измерения, которые воздействуют на социальную реальность, как объективно (работа, жилье, доступ к публичным службам), так и субъективно (чувство принадлежности).